

A-AZ-22-10/9/20

Załącznik nr 4 do Zaproszenia

UMOWA NR: ZP /...../2020
(wzór umowy)

zawarta w dniu 2020 r. w Warszawie, pomiędzy:

Narodowym Instytutem Zdrowia Publicznego - Państwowym Zakładem Higieny, wpisanym do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy XIII Wydział Gospodarczy pod numerem KRS 0000069210, z siedzibą w Warszawie, adres: ul. Chocimska 24, 00-791 Warszawa, numer NIP 5250008732, Regon 000288461, w imieniu i na rzecz którego działa:

Rafał Patoła – Prokurent Samoistny, zwanym dalej „Zamawiającym”

a

..... z siedzibą w-....., ul. /....., wpisaną do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla, Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS, wysokość kapitału zakładowego: zł, numer NIP, REGON,

lub

....., zamieszkałym w (.....-.....), przy ul., prowadzącym działalność gospodarczą pod firmą z siedzibą w, przy ul., wpisanym do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, prowadzonej przez Ministra Gospodarki, NIP:, REGON:, zwanym dalej „Wykonawcą”,

Zamawiający i Wykonawca zwani są również w dalszej części Umowy łącznie „Stronami”, a każdy osobno „Stroną”.

w wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego na podstawie art. 4d ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1843) została zawarta umowa o następującej treści:

§ 1

Przedmiot umowy

1. Przedmiotem umowy jest usługa przeprowadzenia telefonicznego badania ankietowego (CATI) dotyczącego rozpowszechnienia czynników ryzyka chorób przewlekłych wśród mieszkańców Polski. Badanie to jest realizowane w ramach Zadania 5 Celu XI Narodowego Programu Zdrowia 2016-2020 pn. „Zadania koordynacyjne, ewaluacyjne i badawcze: Przygotowanie za 2016 r., 2018 r. i 2020 r. kompleksowej publikacji opisującej sytuację zdrowotną ludności Polski i jej uwarunkowania z uwzględnieniem społecznych nierówności w zdrowiu”. Wyniki z badania zostaną wykorzystane w publikacjach o charakterze naukowym, w tym oceny wpływu pandemii na zachowania zdrowotne Polaków oraz w celu stałej działalności badawczej dotyczącej monitorowania i oceny stanu zdrowia ludności Polski.

Narodowy Instytut Zdrowia Publicznego – Państwowy Zakład Higieny

ul. Chocimska 24, 00-791 Warszawa, Polska

Tel: +48 22 54 21 400, +48 22 54 21 200, fax: +48 22 849 74 84

www.pzh.gov.pl, e-mail: pzh@pzh.gov.pl

Regon: 000288461, NIP: 525-000-87-32, PL 93 1130 1017 0080 1180 2020 0001 (SWIFT: GOSKPLPW)

Zadanie realizowane ze środków Narodowego Programu Zdrowia na lata 2016-2020, finansowane przez Ministra Zdrowia

2. Ogólny opis metodyki:
 - 1) Ankieta badawcza składa się z dwóch modułów – merytorycznego, dotyczącego behawioralnych czynników ryzyka problemów zdrowotnych i modułu z pytaniami metryczkowymi:
 - a) Moduł merytoryczny składa się z 26 pytań zamkniętych;
 - b) Moduł metryczkowy składa się z 7 pytań zamkniętych.
 - 2) Założenie badania przewiduje zrealizowanie go na losowej próbie reprezentatywnej dla ludności Polski w wieku 20 lat i starszym. Badanie będzie przeprowadzone metodą wywiadu telefonicznego (CATI) przez przeszkolonych ankieterów;
5. Szczegółowy zakres zamówienia, harmonogram badania oraz obowiązki Wykonawcy określa opis przedmiotu zamówienia stanowiący **Załącznik nr 2 do umowy**.
6. **Termin realizacji przedmiotu umowy do dnia Od dnia podpisania.**
7. Wykonawca oświadcza, że posiada właściwe dla tego typu działalności kwalifikacje, oraz wymagane przepisami szczególnymi uprawnienia i zezwolenia oraz dysponuje wiedzą i zasobami ludzkimi niezbędnymi do realizacji przedmiotu zamówienia.
8. Wykonawca oświadcza, że zobowiązuje się do realizacji Przedmiotu Umowy z należytą starannością uwzględniającą zawodowy charakter prowadzonej przez Wykonawcę działalności.

§ 2

Obowiązki stron umowy

1. W dniu podpisania umowy Zamawiający przekaze Wykonawcy kwestionariusz badania ankietowego;
2. W terminie **do 3 dni roboczych od podpisania umowy** Wykonawca przedstawi Zamawiającemu całościowy harmonogram badania;
3. Harmonogram badania będzie zawierał szczegółowe terminy rozpoczęcia i zakończenia realizacji poszczególnych czynności, jakie Wykonawca będzie podejmował w ramach realizacji przedmiotu zamówienia z uwzględnieniem terminu wykonania usługi określonego w umowie. Harmonogram będzie także uwzględniał czas niezbędny dla Zamawiającego na wnoszenie uwag lub zastrzeżeń do treści lub formy raportu oraz do pozostałych dokumentów składanych mu przez Wykonawcę, jak również czas konieczny do uwzględnienia tych uwag lub zastrzeżeń przez Wykonawcę;
4. **W terminie do 3 dni roboczych** od przekazania przez Zamawiającego kwestionariusza badania ankietowego Wykonawca przedstawi elektroniczną wersję testową kwestionariusza do akceptacji przez Zamawiającego;
5. **W terminie do 10 dni roboczych**, po zaakceptowaniu przez Zamawiającego elektronicznej wersji kwestionariusza badania ankietowego, Wykonawca przeprowadzi badanie i przedstawi Raport z realizacji badania, a także przekaze Zamawiającemu jednostkowy zbiór danych z przeprowadzanych wywiadów wraz z prostymi rozkładami zmiennych;
6. Przekazywane zbiory danych będą w formacie CSV, SPSS, xlsx;
7. Zamawiający będzie mógł wysłać obserwatorów podczas szkoleń ankieterów oraz obserwatorów realizacji badania.
8. Kwestionariusz ankiety został opisany w załączniku nr 2 do umowy.
9. Wykonawca przekaze Zamawiającemu majątkowe prawa autorskie do wszelkich utworów powstałych w wyniku realizacji przedmiotu umowy, upoważniając Zamawiającego do rozporządzania nimi i korzystania na zasadach i polach eksploatacji opisanych szczegółowo w § 5 umowy.
10. Wykonawca zobowiązuje się bezwzględnie przestrzegać przepisów obowiązujących aktów prawnych o ochronie danych osobowych.

Narodowy Instytut Zdrowia Publicznego – Państwowy Zakład Higieny
ul. Chocimska 24, 00-791 Warszawa, Polska
Tel: +48 22 54 21 400, +48 22 54 21 200, fax: +48 22 849 74 84
www.pzh.gov.pl, e-mail: pzh@pzh.gov.pl

Regon: 000288461, NIP: 525-000-87-32, PL 93 1130 1017 0080 1180 2020 0001 (SWIFT: GOSKPLPW)

Zadanie realizowane ze środków Narodowego Programu Zdrowia na lata 2016-2020, finansowane przez Ministra Zdrowia

11. Realizując powyższy wykaz zadań Wykonawca zobowiązany jest do:

- 1) Wyznaczenia osoby do bezpośredniego kontaktu z Zamawiającym (przekazania adresu email oraz numeru telefonu komórkowego do tej osoby).
- 2) Niezwłocznego informowania Zamawiającego w przypadku zaistniałych problemów bądź sytuacji wymagających pilnej interwencji/decyzji.
- 3) Zabezpieczenia prawidłowego przebiegu badania.

§ 3

Osoby uprawnione do kontaktów

1. Osobami uprawnionymi do kontaktów w sprawie realizacji Umowy są:

1) po stronie Zamawiającego:

p., tel., e-mail:.....

p., tel., e-mail:.....

2) po stronie Wykonawcy:

p., tel., e-mail:.....

p., tel., e-mail:.....

2. Strony oświadczają, iż osoby, wymienione w ust. 1, są upoważnione przez Strony do dokonywania czynności związanych z realizacją przedmiotu Umowy, nie są natomiast uprawnione do zmiany umowy. Zmiana lub uzupełnienie osób do kontaktów nie stanowi zmiany umowy i wymaga jedynie pisemnego oświadczenia złożonego drugiej Stronie.

§ 4

Wynagrodzenie

1. Z tytułu należytego zrealizowania całości przedmiotu umowy przez Wykonawcę Strony ustalają wynagrodzenie w kwocie brutto zł (słownie brutto:), w tym podatek VAT ...%, zgodnie z ofertą Wykonawcy stanowiącą **Załącznik nr 1 do niniejszej Umowy**.
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 jest wynagrodzeniem, obejmującym wszystkie czynności niezbędne do prawidłowego wykonania przedmiotu umowy zgodnie z zaproszeniem oraz złożoną przez Wykonawcę Ofertą (m.in. wartość usługi z podatkiem VAT, przeniesienie autorskich praw majątkowych, wynagrodzenie zespołu merytorycznego, itd.) nawet, jeśli czynności te nie zostały wprost wyszczególnione w treści niniejszej Umowy. Wykonawca mając możliwość uprzedniego ustalenia wszystkich warunków technicznych związanych z realizacją Umowy, nie może żądać podwyższenia wynagrodzenia nawet, jeżeli z przyczyn od siebie niezależnych nie mógł przewidzieć wszystkich czynności niezbędnych do prawidłowego wykonania niniejszej Umowy.
3. Podstawą wystawienia przez Wykonawcę faktury i zapłaty wynagrodzenia należnego Wykonawcy jest stwierdzenie należytego wykonania przez Wykonawcę całości przedmiotu umowy potwierdzone podpisaniem przez osoby wymienione w § 3 ust. 1 umowy protokołu należytego wykonania przedmiotu zamówienia – co najmniej jedna osoba z każdej ze stron (tj. przynajmniej jedna ze strony Zamawiającego i jedna ze strony Wykonawcy).
4. Zamawiający, z uwzględnieniem postanowienia ust. 3 zobowiązuje się do zapłaty wynagrodzenia należnego Wykonawcy w terminie do 30 dni od daty otrzymania, poprawnej pod względem rachunkowym i formalnym faktury oraz podpisanym protokołem należytego wykonania przedmiotu umowy o którym mowa w ust. 3.
5. Za datę płatności uważa się datę obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
6. Wykonawcy nie przysługuje prawo przeniesienia praw i obowiązków wynikających z niniejszej Umowy na

Narodowy Instytut Zdrowia Publicznego – Państwowy Zakład Higieny

ul. Chocimska 24, 00-791 Warszawa, Polska

Tel: +48 22 54 21 400, +48 22 54 21 200, fax: +48 22 849 74 84

www.pzh.gov.pl, e-mail: pzh@pzh.gov.pl

Regon: 000288461, NIP: 525-000-87-32, PL 93 1130 1017 0080 1180 2020 0001 (SWIFT: GOSKPLPW)

Zadanie realizowane ze środków Narodowego Programu Zdrowia na lata 2016-2020, finansowane przez Ministra Zdrowia

podmiot trzeci bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego, którego prawa i obowiązki dotyczą. Zgoda w każdym przypadku winna być udzielona na piśmie pod rygorem nieważności.

§ 5

Prawa autorskie

1. Z chwilą podpisania przez Strony protokołu należytego wykonania przedmiotu zamówienia, o który mowa w § 4 ust. 3 oraz zapłaty przez Zamawiającego wynagrodzenia należnego zgodnie z Umową Wykonawca przenosi na Zamawiającego w ramach wynagrodzenia określonego w § 4 niniejszej Umowy własność wszystkich egzemplarzy utworów powstałych w ramach wykonania Przedmiotu Umowy oraz majątkowe prawa autorskie do tych utworów, a także prawo do nieograniczonego w czasie i przestrzeni korzystania i rozporządzania tymi utworami na następujących polach eksploatacji:
 - 1) utrwalanie na jakimkolwiek nośniku audiowizualnym, a w szczególności na: nośnikach video, taśmie światłoczułej, magnetycznej, dyskach komputerowych oraz wszystkich typach nośników przeznaczonych do zapisu cyfrowego;
 - 2) zwielokrotnianie jakąkolwiek techniką w tym: techniką magnetyczną, na kasetach video, dyskach audiowizualnych, techniką światłoczułą lub techniką cyfrową, w tym wytwarzanie egzemplarzy na wszystkich rodzajach nośników dostosowanych do tych form zapisu;
 - 3) wszelkie nadawanie lub reemitowanie, w tym za pomocą wizji lub fonii przewodowej lub bezprzewodowej, przez stacje naziemne, za pośrednictwem satelity, w sieciach kablowych, telekomunikacyjnych lub multimedialnych lub innych systemach przekazu (w tym tzw. simulcasting lub webcasting);
 - 4) wszelkie publiczne udostępnianie utworów w taki sposób, aby każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym, w tym poprzez stacje naziemne, za pośrednictwem satelity, sieci kablowe, telekomunikacyjne lub multimedialne lub inne urządzenia i systemy, z lub bez możliwości zapisu;
 - 5) wyświetlanie, publiczne odtwarzanie;
 - 6) wprowadzanie do obrotu w kraju i za granicą;
 - 7) wypożyczanie, najem, wymiana nośników, na których utwory utrwalono.
2. Wykonawca udziela nadto Zamawiającemu wyłącznego prawa do wykonywania oraz zezwalania osobom trzecim na wykonywanie zależnych praw autorskich do utworów powstałych w ramach niniejszej Umowy, na polach eksploatacji określonych w niniejszej Umowie.
3. Wykonawca oświadcza, że zobowiązuje się do niewykonywania autorskich praw osobistych do utworów, tj. w szczególności prawa do autorstwa utworów lub ich części, prawa decydowania o pierwszym publicznym udostępnieniu utworów, a także zezwala Zamawiającemu na naruszenie integralności utworów.
4. Z chwilą przeniesienia praw, o czym jest mowa w ust. 1, Wykonawca przenosi na Zamawiającego własność wydanych mu egzemplarzy utworów.
5. Wykonawca oświadcza, że wykonany przez Wykonawcę Przedmiot umowy będzie wolny od jakichkolwiek wad, w tym wad prawnych, obciążeń i praw osób trzecich, oraz zobowiązuje się, iż w przypadku zgłoszenia wobec Zamawiającego jakichkolwiek roszczeń z tytułu naruszenia praw autorskich lub pokrewnych tych

Narodowy Instytut Zdrowia Publicznego – Państwowy Zakład Higieny

ul. Chocimska 24, 00-791 Warszawa, Polska

Tel: +48 22 54 21 400, +48 22 54 21 200, fax: +48 22 849 74 84

www.pzh.gov.pl, e-mail: pzh@pzh.gov.pl

Regon: 000288461, NIP: 525-000-87-32, PL 93 1130 1017 0080 1180 2020 0001 (SWIFT: GOSKPLPW)

Zadanie realizowane ze środków Narodowego Programu Zdrowia na lata 2016-2020, finansowane przez Ministra Zdrowia

osób, praw własności intelektualnej albo dóbr osobistych, na każde wezwanie Zamawiającego przedstawi wszystkie posiadane informacje pomocne do wyjaśnienia faktów podnoszonych w roszczeniu. W razie stwierdzenia, że Wykonawca rzeczywiście naruszył prawa autorskie lub pokrewne, prawa własności intelektualnej albo prawa lub dobra osobiste osoby trzeciej, Zamawiający może zażądać, aby Wykonawca pokrył roszczenia takiej osoby trzeciej, a także aby zwrócił Zamawiającemu poniesione przez niego uzasadnione koszty obrony przed tymi roszczeniami. Ponadto Wykonawca zobowiązuje się do wstąpienia w miejsce Zamawiającego do ewentualnego procesu sądowego.

§ 6

Kary umowne

1. W przypadku nieterminowej realizacji przedmiotu umowy, Zamawiający ma prawo do naliczania kar umownych w wysokości 3% (trzy procent) wartości umowy brutto, o której mowa w § 4 ust. 1 umowy, za każdy dzień opóźnienia w terminie realizacji zamówienia.
2. W przypadku odstąpienia od umowy lub rozwiązania umowy z winy Wykonawcy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 10% (trzydzieści procent) wartości umowy brutto, o której mowa w § 4 ust. 1 umowy,
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo potrącenia naliczonych kar umownych z wynagrodzenia należnego Wykonawcy na co Wykonawca wyraża zgodę. Powstała należność, wynikająca z naliczonej kary umownej będzie potrącana z wynagrodzenia należnego Wykonawcy po uprzednim pisemnym poinformowaniu Wykonawcy o nałożonej karze i jej wysokości.
4. W przypadku gdy szkoda przewyższy wysokość kar umownych Zamawiającemu przysługuje prawo dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych w pełnej wysokości.

§ 7

Zmiany

Zmiana postanowień zawartej umowy może nastąpić wyłącznie za zgodą obu Stron wyrażoną na piśmie pod rygorem nieważności takiej zmiany.

§ 8

Spory

Ewentualne spory wynikłe na tle wykonywania niniejszej Umowy, których nie udałoby się rozstrzygnąć Stronom ugodowo, będzie rozstrzygał Sąd Powszechny właściwy miejscowo dla siedziby Zamawiającego.

§ 9

Cesja wierzytelności

Wykonawca, pod rygorem nieważności, nie może dokonać cesji wierzytelności wynikających z niniejszej Umowy bez pisemnej zgody Zamawiającego.

§ 10

Rozwiązanie Umowy

1. Zamawiającemu przysługuje prawo rozwiązania Umowy ze skutkiem natychmiastowym w przypadkach:
 - 1) rażącego naruszenia postanowień Umowy przez Wykonawcę;

- 2) gdy Wykonawca bez uzasadnionych przyczyn nie rozpoczął wykonywania Umowy rozumianej jako brak odbioru Formularzy od Zamawiającego lub brak sukcesywnego dostarczania wyników Usługi,
 - 3) gdy Wykonawca zapłaci dwukrotnie kary umowne, o których mowa w § 6 Umowy;
 - 4) gdy zostanie zgłoszona likwidacja Wykonawcy,
 - 5) gdy zostanie wydany nakaz zajęcia majątku Wykonawcy.
2. Zamawiającemu przysługuje nadto prawo rozwiązania umowy ze skutkiem natychmiastowym w przypadku nienależytego wykonania umowy.
 3. Zamawiający ma prawo wypowiedzieć umowę z zachowaniem 30 dniowego okresu wypowiedzenia.
 4. Rozwiązanie Umowy następuje w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 11

Ochrona danych osobowych

Zgodnie z art. 13 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016) informuję, iż:

- 1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Narodowy Instytut Zdrowia Publicznego - Państwowy Zakład Higieny z siedzibą w ul. Chocimska 24, 00-791 Warszawa;
- 2) Funkcję Inspektora Ochrony Danych Osobowych pełni Pan Dariusz Skowera, kontakt: iod@pzh.gov.pl;
- 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu realizacji umowy - na podstawie Art. 6 ust. 1 lit. b ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.;
- 4) Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą wyłącznie podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa;
- 5) Pani/Pana dane osobowe przechowywane będą zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa;
- 6) Posiada Pani/Pan prawo do żądania od administratora dostępu do danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania;
- 7) Ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego;
- 8) Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednakże odmowa podania danych może skutkować odmową realizacji usługi/umowy.

§ 12

Postanowienia końcowe

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.
2. Umowa została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwa dla Zamawiającego i jeden dla Wykonawcy.

Zamawiający

Wykonawca

Narodowy Instytut Zdrowia Publicznego – Państwowy Zakład Higieny
ul. Chocimska 24, 00-791 Warszawa, Polska
Tel: +48 22 54 21 400, +48 22 54 21 200, fax: +48 22 849 74 84
www.pzh.gov.pl, e-mail: pzh@pzh.gov.pl

Regon: 000288461, NIP: 525-000-87-32, PL 93 1130 1017 0080 1180 2020 0001 (SWIFT: GOSKPLPW)

Zadanie realizowane ze środków Narodowego Programu Zdrowia na lata 2016-2020, finansowane przez Ministra Zdrowia

Załączniki:

1. Formularz ofertowy
2. Opis przedmiotu zamówienia

*Narodowy Instytut Zdrowia Publicznego – Państwowy Zakład Higieny
ul. Chocimska 24, 00-791 Warszawa, Polska*

Tel: +48 22 54 21 400, +48 22 54 21 200, fax: +48 22 849 74 84

www.pzh.gov.pl, e-mail: pzh@pzh.gov.pl

Regon: 000288461, NIP: 525-000-87-32, PL 93 1130 1017 0080 1180 2020 0001 (SWIFT: GOSKPLPW)

**Zadanie realizowane ze środków Narodowego Programu Zdrowia na lata 2016-2020, finansowane przez Ministra
Zdrowia**